

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 24 (1962)
Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 484)

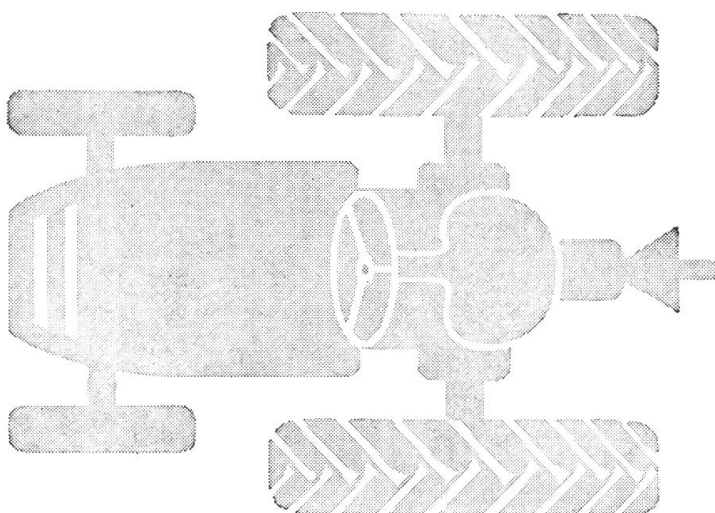
Inhalt

Was meist vergessen wird!	491
Neuheiten an der DLG-Wanderausstellung in München	493
Ein kleines Ventil entdeckt Defekte im Motor	506
Wichtiges Gerät für die Praxis	507
IH Werk Neuss	509
Buchbesprechungen	514
IMA-Mitteilungen 7-9/62	524

Inserenten

Accumulatorenfabrik Oerlikon, Zürich	516
Aebi & Co. AG., Burgdorf	504/505
Aecherli AG., Reiden	519
Albrecht Hans, Stadel bei Niederglatt	U.S. 2
Althaus & Co., Ersigen	520
Autol AG., Allschwil	523
Baas GmbH., Lachen	517
Baltensperger Ed., Brütten	U.S. 1
Bärtschi & Co., Ufhusen	517/521
Bucher-Guyer AG., Niederweningen	488
Castrol (Switzerland) AG., Zürich	521
Continental-Gummiwaren, Zürich	490
Electrona S.A., Boudry	518

Erismann AG., Seengen	516
ESA, Burgdorf	484
Fahrzeugtechnik GmbH., Aarau	523
Flück Hans, Dussnang	513
Göldi J., Rüthi	522
Good Year Pneu AG., Zürich	U.S. 4
Griesser E., Andelfingen	513/521
Grunder R. & Cie., Meyrin	520
Hägelin Gustav, Walenstadt	518
Huber R., Würenlos	523
Hürlimann Hans, Wil	483
International Harvester Company AG., Zürich	515
Matra, Zollikofen	485
Matzinger AG., Dübendorf	506/508
Merk Hans, Dietikon	486/487
Müller A., Bättwil bei Basel	503
Ott Gebrüder AG., Worb	481
Plumettaz S.A., Bex	522
Renault Suisse S.A., Regensdorf	523
Sandoz AG., Basel	517
Scheller AG., Zürich	522
Tschupp & Cie. AG., Ballwil	506
Valvoline Oil Co. Ltd., Zürich	482
Waadt-Unfall	484
Wyss H.-R., Vernand sur Lausanne	U.S. 3
Zaugg Gebr., Eggwil	522
Vertretung	523



MEHR ZUGKRAFT

für den Traktor, gerade auf schweren Böden, das ist die Stärke des Continental AS-Farmer-Reifens. Vorteilhaft ist seine gute Selbstreinigung im Gelände, günstig die Standfestigkeit am Hang, rentabel die hohe Lebensdauer, auch bei häufigen Straßenfahrten. Kurz und gut: Continental AS-Farmer-Reifen für Ackerschlepper erleichtern die Arbeit des Landwirts, sie sind seine treuen, zuverlässigen Helfer.



Continental

AS-FARMER-REIFEN

IRE 22